

Nom Entité Frédéric PEGAZ-FIORNET  
SWE RC-FR H IM CS TS SY

Téléphone 0820 80 75 69  
Email [frederic.pegaz-fiornet@siemens.com](mailto:frederic.pegaz-fiornet@siemens.com)

Nos Ref. **SY135/12/S**  
**Med-10-2012-let31-fpf**

Siemens S.A.S., SWE RC-FR H IM CS TS SY,  
9, boulevard Finot, 93527 Saint-Denis CEDEX 2

**A l'attention du Directeur de l'Etablissement et  
du Correspondant Local de Matériovigilance**

Date 20 juin 2012

## Note importante de sécurité relative à *syngo.plaza* Dans certains cas, des images archivées ne sont pas accessibles

Poste technique :  
Modification SYNGO : **SY135/12/S**  
Matériel concerné : *syngo.plaza*

**Recommandé avec A/R n°**

Cher(e) Client(e),

La présente note de sécurité a pour but de vous informer d'un éventuel dysfonctionnement lors de l'utilisation de *syngo.plaza* avec une licence d'archivage. Dans certains cas, les images archivées ne sont plus visibles ni accessibles suite à des références manquantes. L'impact est que ces images ne sont plus visibles dans le patient jacket (dossier patient) et ne peuvent être retrouvées avec une recherche dans l'archive. Ces images restent également inaccessibles dans le RIS.



Siemens S.A.S.

9, boulevard Finot  
93527 Saint-Denis  
France

Tel.: +33 1 4922 3100

# SIEMENS

## Quand ce problème se produit-il ?

Ce problème se manifeste dans les cas suivants :

- 1.) Un nom patient contenant des caractères spéciaux a été modifié soit par un message HL7 à partir du RIS ou HIS, soit manuellement.
- 2.) Un examen a été transféré en interne entre les serveurs *syngo.plaza* avant d'être complètement archivé. Ceci se produit rarement et seulement dans un environnement contenant plusieurs serveurs.

Il en résulte que ces images ne sont plus accessibles après les avoir supprimées de la mémoire court terme.

## Que doit faire l'utilisateur pour éviter ce problème ?

Comme mesure immédiate Siemens vous a installé la mise à jour « Archive Analyze and Protection Tool » (Modification usine SY129/12/S) sur votre système. Cette mise à jour est une protection de suppression pour les données concernées dans la mémoire court terme.

– Veuillez vous assurer que cette mise à jour a été installée sur votre système.

## Comment le problème va-t-il être résolu ?

Ce problème sera résolu avec la version de logiciel *syngo.plaza*, VA20D\_HF01, qui sera disponible au 3<sup>ème</sup> trimestre 2012. Dès sa disponibilité effective, notre Département Service Clients vous contactera afin de convenir d'un rendez-vous pour mettre en place cette modification.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre coopération concernant cette note de sécurité. Nous vous serions reconnaissants d'informer immédiatement l'ensemble du personnel concerné. Merci de vous assurer que cette note de sécurité est classée dans les notices d'utilisation de votre équipement, dans le chapitre sécurité.

Merci de transférer cette lettre de sécurité aux autres services dans lesquels cette action aurait un impact.

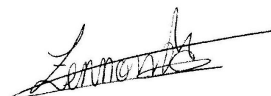
Si vous avez vendu cet équipement ou s'il n'est plus en votre possession, nous vous prions de bien vouloir transmettre cette lettre au nouveau propriétaire de l'équipement et de nous informer de ce transfert.

Pour toute question relative à ce courrier, vous pouvez également contacter le Centre d'Appel National de SIEMENS Healthcare France au **0 820 80 75 69**.

Veuillez agréer, Cher(e) Client(e), nos respectueuses salutations.



**Frédéric PEGAZ-FIORNET**  
Responsable d'Activité SYNGO



**Nadia ZENNOUDA-CALATAYUD**  
Ingénieur Affaires Réglementaires

Siemens S.A.S.

9, boulevard Finot  
93527 Saint-Denis  
France

Tel.: +33 1 4922 3100

Société par Actions Simplifiée au capital de 32.396.142,65 euros  
Siège social : 9, boulevard Finot - 93527 Saint-Denis Cedex 2  
SIREN : 562 016 774 - Ident. T.V.A FR20 562 016 774 ; R.C.S. Bobigny B 562 016 774 - APE : 3320D  
IBAN : FR76 3000 4008 2800 0104 1426 776 - BIC : BNPAFRPPAC